



**ISTITUTO CULTURALE LADINO  
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)**

**DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE  
n. 170 di data 29 novembre 2023**

**O G G E T T O :**

Affido incarico alla Ditta Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C., con sede in via Nazionale 14a a Ville di Fiemme (TN), P. IVA 02347790228, per il servizio di stampa di n. 400 copie della rivista Mondo Ladino 47/2023 mediante O.D.A. sul portale MERCURIO/ME-PAT.

Bilancio gestionale 2023-2025 – esercizio finanziario 2023

Capitolo 51450/2 - Impegno di spesa di € 1.913,60

Codice CIG: **Z333D8525F**

## IL DIRETTORE

- visto il Piano triennale dell'attività 2023-2025 adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 42 di data 28 dicembre 2022 e approvato con deliberazione del Giunta provinciale n. 89 del 27 gennaio 2023 e ss.mm;
- visto in particolare il punto 2.1 – Progetti editoriali – sezione Istituto Culturale Ladino, che prevede la pubblicazione della rivista scientifica Mondo Ladino 47/2023;
- considerato che questo Istituto, per il tramite della Direttrice, ha collaborato fattivamente alla ricerca sociolinguistica CLAM (Cimbri Ladini e Mocheni) 2021 coordinata dall'Università di Trento, su incarico della Provincia autonoma di Trento;
- dato atto che il gruppo di lavoro dell'inchiesta (composto dall'Università di Trento, dai 3 Istituti di minoranza linguistica su territorio provinciale, dal servizio minoranza linguistiche e audit europeo della Provincia di Trento e da esperti sociolinguisti) ha ritenuto che possa essere utile dedicare alcuni numeri della rivista Mondo ladino alla pubblicazione dei dati ponderati della ricerca con eventuale confronto con i dati del censimento 2021 e della precedente inchiesta sociolinguistica Survey Ladins, al fine di mettere a disposizione del ricercatore gli elementi necessari per condurre studi specifici avendo a disposizione i risultati su una pubblicazione dedicata;
- dato atto che i numeri 45/2021 e 46/2022 della rivista Mondo Ladino sono stati dedicati alle varie fasi dell'inchiesta;
- considerato che il Comitato di redazione della rivista ha ritenuto di presentare nel numero 47/2023 i dati dell'inchiesta CLAM nelle singole aree indagate nonché un contributo relativo alle sfide e alle prospettive future attraverso l'analisi SWAT per la politica linguistica;
- ritenuto ora necessario procedere con la stampa della parte conclusiva dell'inchiesta, nel numero complessivo di 400 copie aventi le seguenti caratteristiche: broccura cucita f.to finito cm 15 x cm 21 (formato chiuso) – cm 30 x 21 (formato aperto), composta da 128 pagine stampate 4/4 colore su carta usomano da 90 gr.; copertina stampata 4/0 col. su carta patinata opaca da 300 gr. con plastificazione opaca su un lato comprensiva di impianti stampa e cianografica e consegna presso la sede dell'Istituto culturale Ladino;
- viste le direttive per l'impostazione dei bilanci di previsione e dei budget da parte delle agenzie e degli enti strumentali della Provincia, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 1831 di data 22 novembre 2019 e ss.mm.;
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che detta disposizioni organizzative in materia contrattuale;
- vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 in materia di appalti;
- visto l'art. 50, comma 1 lett. b) del D.lgs 36/2023 che ha ammesso l'affidamento diretto dei servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00= euro;
- dato atto inoltre che l'art. 17, comma 2, del D.lgs- 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
- rilevato che per la scelta del contraente, pur rientrando nell'ambito dell'affidamento diretto, è stata esperita, in linea con i principi di “best practice”, apposita indagine di mercato sul sistema Mercurio

MEPAT, tra sei diverse ditte specializzate nel settore, iscritte nell'apposito bando ME-PAT "Servizi tipografici e stampati in genere";

- visto l'esito dell'indagine di mercato n. 8000006736 svolta sul portale MERCURIO/PAT;
- individuata pertanto la Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C., con sede in via Nazionale 14a a Ville di Fiemme (TN), P. IVA 02347790228, la quale per il servizio di stampa di n. 400 copie della rivista Mondo Ladino 47/2023, propone un prezzo complessivo pari a € 1.840,00 (IVA 4% esclusa) come da preventivo di spesa assunto al prot. n. 1907/2023 del 27 novembre 2023;
- ritenuta congrua la spesa per il servizio in argomento;
- vista la dichiarazione sostitutiva di atto notorio acquisita agli atti al n. prot. 1907 di data 27.11.2023, con attestazione del possesso dei requisiti di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023;
- vista altresì la documentazione acquisita d'ufficio e precisamente:
  - visura camerale (Id: 126955744 di data 29.11.2023);
  - Durc (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 29.11.2023, n. prot. INAIL\_41584442 emesso nei confronti della Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C., con sede in via Nazionale 14a a Ville di Fiemme (TN), P. IVA 02347790228 con scadenza 28.03.2024(Id: 126956038 di data 29.11.2023);
- visto l'art.52, comma 1 del D.lgs 36/2023, che ha previsto che "Nelle procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a 40.000 euro, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti. La stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno";
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n.1475/2020, in merito all'obbligo di iscrizione all'elenco degli operatori economici, e dato atto che la ditta risulta iscritta al ME-PAT (Mercato elettronico della Provincia autonoma di Trento) al n. 217588, e abilitata, al bando "Servizi tipografici e stampati in genere";
- ritenuto sussistano tutte le condizioni per affidare a trattativa diretta il servizio in argomento alla Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C., con sede in via Nazionale 14a a Ville di Fiemme (TN), P. IVA 02347790228;
- considerato che l'affidamento oggetto del presente provvedimento rispetta il principio di rotazione di cui alla deliberazione della G..P. n. 307 del 13 marzo 2020;
- visti il D.lgs. 82/2005 (Codice dell'amministrazione digitale), il D.L. 145/2013 e la circolare APAC prot. in arrivo n. 1529 di data 19.09.2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture, che deve avvenire in modalità elettronica;
- rilevato che il rapporto contrattuale sarà perfezionato tramite ordinativo su mercato elettronico, alle condizioni indicate nelle specifiche allegate all'indagine di mercato e nel preventivo di cui al prot. n. 1907/2023 del 27 novembre 2023;
- visti l'art.18 e l'allegato I.4 del d.lgs. 36/2023, e rilevato che l'imposta di bollo non è dovuta per contratti di importo inferiore ad euro 40.000,00 al netto di IVA;
- precisato che:

- in conformità a quanto disposto dall'art. 53, comma 1 del D.lgs. 36/2023, con riferimento all'affidamento oggetto del presente provvedimento non vengono richieste le garanzie provvisorie di cui all'art. 106;
  - con riferimento a quanto disposto dall'art. 53, comma 4 del D.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in argomento, in considerazione del ridotto valore economico delle stesse;
- ritenuto di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 5ter "Responsabile unico di progetto" della L.P. 2/2016, la dott.ssa Sabrina Rasom, direttore dell'Istituto culturale ladino con qualifica di dirigente;
  - dato atto che la consegna delle copie è garantita entro il 31.12.2023;
  - visto l'art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell'AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
  - visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad € 150.000,00, ai sensi dell'art. 83 del citato decreto;
  - vista la L. 190/12 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" e la sezione 2 del Piano integrato di attività e organizzazione dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn" 2023-2025 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 3 di data 26 gennaio 2023;
  - vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1217/14 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
  - visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
  - visto il D.L. 50/2017 convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96 in materia di IVA (estensione a tutte le pubbliche amministrazioni del meccanismo dello "Split payment");
  - visto il D.Lgs. 33/2013 e la legge provinciale 30 maggio 2014, n. 4 in materia di trasparenza;
  - visto il Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento di dati ed il D.lgs. 196/2003, limitatamente alle disposizioni compatibili;
  - Vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell'Istituto Culturale Ladino e l'allegato Statuto dell'Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale deliberazione 23 febbraio 2017, n. 290;
  - visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;
  - dato atto che in relazione al presente provvedimento non sono state segnalate situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale dai dipendenti che hanno preso parte all'istruttoria;
  - visto il D.Lgs 23 giugno 2011, n. 118 ed in particolare l'articolo 56 del medesimo, in relazione al quale la spesa derivante dal presente provvedimento costituisce oggetto di impegno diretto a valere sul bilancio gestionale 2023, in quanto certa, determinata ed esigibile nello stesso esercizio;
  - visto il Bilancio di previsione 2023-2025 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione

n. 43 di data 28 dicembre 2022 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 89 di data 27 gennaio 2023 e il bilancio finanziario gestionale per gli esercizi 2023-2025, approvato con propria determinazione n. 178 di data 28 dicembre 2022 e ss.mm.;

- rilevato che la spesa complessiva derivante dal presente provvedimento in € € 1.913,60 (I.V.A. 4% inclusa) sarà sostenuta con i fondi disponibili al capitolo 51450/2 con imputazione all'esercizio 2023;

### **determina**

1. di affidare, per le motivazioni esposte in premessa, alla Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C., con sede in via Nazionale 14a a Ville di Fiemme (TN), P. IVA 02347790228, la stampa di n. 400 copie della rivista Mondo Ladino 47/2023, secondo le specifiche tecniche ed alle condizioni indicate nel preventivo di spesa citato in premessa, a fronte di un importo complessivo pari a € 1.913,60 (IVA 4% inclusa), precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;
2. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al punto 1) mediante ordinativo elettronico sul portale MERCURIO/ME-PAT;
3. di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
4. di stabilire che la consegna delle copie di cui al punto 1) dovrà essere completata entro e non oltre il giorno 31 dicembre 2023;
5. di corrispondere alla Tiricreo snc di Rita Zeni e Tiziano Bortolotti & C. l'importo di cui al punto 1) in un'unica soluzione posticipata, ad avvenuta consegna dei libri, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura elettronica nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità contributiva e assicurativa, e previa attestazione da parte della Direzione della regolare esecuzione dell'incarico;
6. di destinare tutte le 400 copie alla vendita;
7. di stabilire il prezzo di copertina in € 16,00 a copia;
8. di impegnare la somma complessiva di € 1.913,60 derivante dall'adozione del presente provvedimento al capitolo 51450/2 del bilancio gestionale 2023-2025 per l'esercizio finanziario 2023, che presenta la necessaria disponibilità;
9. di fare espresso rinvio, per quanto non indicato nel presente provvedimento, alla documentazione dell'indagine di mercato, al preventivo di spesa citato in premessa e alle clausole generali del bando ME-PAT di riferimento;

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso

il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

**LA DIRETTRICE**  
- Dott.ssa Sabrina Rasom -

MV/MD

## VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

### BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2023-2025

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2023 – 2025.

CAPITOLO	ESERCIZIO	IMP./O.G.SPESA	IMPORTO
51450/2	2023	n. 703	€ 1.913,60

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 29 novembre 2023

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
**Dott.ssa Marianna Defrancesco**

Per copia conforme all'originale

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

LA DIRETTRICE  
- Dott.ssa Sabrina Rasom -